Shrine of Our Lady of Guadalupe

COPATRONESS OF THE UNBORN

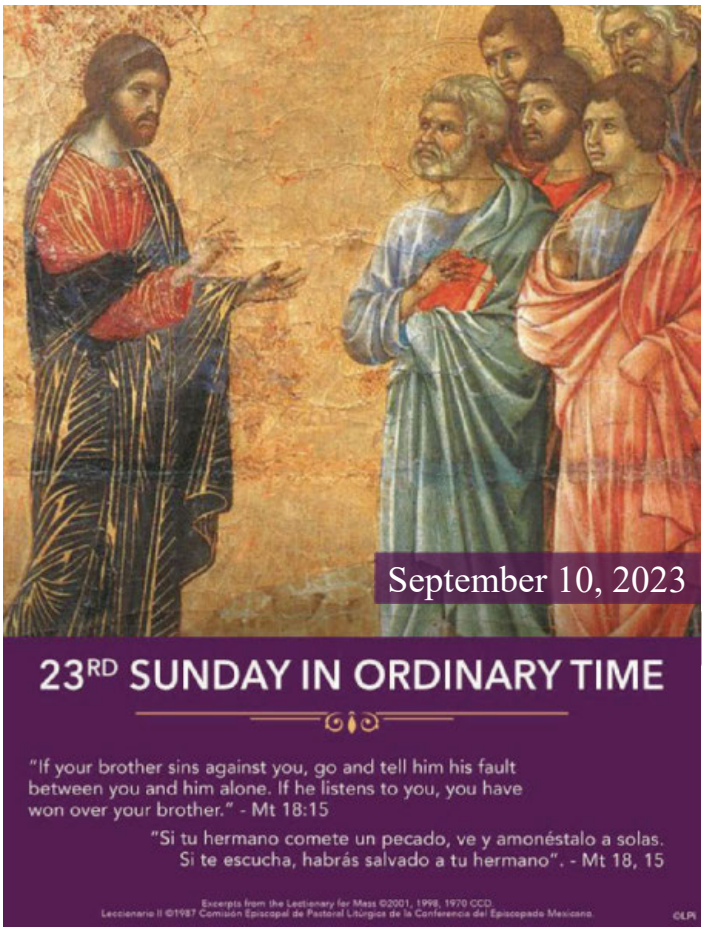
PARISH CHURCH / IGLESIA PARROQUIAL
601 E. California Ave., Bakersfield, CA 93307

DAILY MASS:	**SUNDAY MASS:**
Mon/Wed/Fri 8:00am Tues & Thurs 7:00am	Sat. Vigil 5:30pm Sun. 6:45am, 10:00am, 6:30pm
MISA DIARIA:	**MISA DOMINGO:**
Lun/Mie/Vie 7:00am Mar/Jue/Sáb 8:00am	Sáb. Vigilia 7:00pm Dom. 12:00pm

ADORATION: Thurs. 11:45am – Fri. 6:30am
CONFESSIONS/ CONFESIONES:
Thursday/Jueves & Friday/Viernes 6:00pm

SHRINE/PAVILION / SANTUARIO/ PABELLON
4600 E. Brundage Ln., Bakersfield, CA 93307

SUNDAY MASS: 11:45am (3rd Sunday Latin)
MISAS DOMINGO: 8:15am; 10:00am
1:45pm (1er Domingo en Latín); 5:30pm



Our Lady Of Guadalupe, Co-Patroness Of The Unborn — Vision Statement

In the spirit of the Holy Family of Nazareth, the mission of Our Lady of Guadalupe parish is to be a humble, bilingual, pro-life, pro-family Catholic community, joyfully announcing the Gospel. We welcome all to religious education in the fullness of the Truth entrusted to the Church. We invite all to celebrate with reverence and unity the real presence of Christ in the rites of our Liturgy. We call our members to the humble obedience of faith and to sacrificial service for the sake of building up the Body of Christ.

(661) 323-3148 ♦ Fax (661) 323-6016 ♦ office@guadalupebakersfield.org ♦ www.guadalupebakersfield.org ♦www.holyspouses.org

Administered by the Oblates of St. Joseph ♦ www.osjusa.org

September 9 – September 16

Mass ✝ Intentions

Twenty-Third Sunday in Ordinary Time

Saturday September 9th
5:30 pm Eng. (Church) † José de Jesús Macias
7:00 pm Sp. (Church) Loreto Jesús & María Ester Dávila

Sunday September 10th
6:45 am Eng. (Church) Parishioners
8:15 am Sp. (Shrine) † Loreto Nieblas
10:00 am Eng. (Church) † José de Jesús Macias / Family
10:00 am Sp. (Shrine) † Ulises Frias / Papás
11:45 am Eng. (Shrine) Hailo Ortega (Birthday)
12:00 pm Sp. (Church) † Cipriano Castaneda Velásquez
1:45 pm Sp. (Shrine) † Sara Villanueva
5:30 pm Sp. (Shrine) Eduardo Pérez Soto (Cumpleaños)
6:30 pm Eng. (Church) † Martha

Monday September 11th — Weekday
7:00 am Sp. (Church) † Rosa, Enrique & Salvador González
8:00 am Eng. (Church) † Ulises Frías

Tuesday September 12th — The Most Holy Name of Mary
7:00 am Eng. (Church) † Manuel de Jesús Muñoz
8:00 am Sp. (Church) Alex Chávez

Wednesday September 13th — St. John Chrysostom
7:00 am Sp. (Church) † José Rivera / Familia Rodríguez
8:00 am Eng. (Church) † José Manuel Vela / Lupe Vargas

Thursday September 14th — Exaltation of the Holy Cross
7:00 am Eng. (Church) † Jaqueline Castro
8:00 am Sp. (Church) † Ulises Frías

Friday September 15th — Our Lady of Sorrows
7:00 am Sp. (Church) Kathryn Orozco (Birthday)
8:00 am Eng. (Church) † Ulises Frías
9:00 am Eng. (Church) SJS Elderly & Sick Sisters
7:00 pm Bil. (Church) Rosie Aguilar (Intenciones)

Saturday September 16th — St. Cornelius
8:00 am Sp. (Church) † Erasmo & Pastora Robles
1:00 pm (Church) Jesús De Santiago & María E. Vielmas (Boda)

Pray for - Oren Por Los Fallecidos
Baby Isaiah Angel & Maria Yesenia Ruiz
who died recently.

23º Domingo del Tiempo Ordinario
10 de septiembre de 2023

"Así como Moisés levantó la serpiente en el desierto, así tiene que ser levantado el Hijo del hombre, para que todo el que crea en él tenga vida eterna. Porque tanto amó Dios al mundo, que le entregó a su Hijo único, para que todo el que crea en él no perezca, sino que tenga vida eterna".

- Jn 3, 14-16

Parish Directory

Oblates of St. Joseph
Fr. Shaji Athipozhi, O.S.J./Pastor
shaiathipozhi@gmail.com / 661-323-3148 Ext.206
Fr. Gustavo López, O.S.J./Vicar
frgustavo@osjoseph.org / 661-323-3148 Ext. 204
Fr. Sergio Pérez, O.S.J./Vicar
sperez@osjusa.org / 661-323-3148 Ext. 205
Fr. Larry Toschi, O.S.J./Chapel
frlarry@osjusa.org / 661-323-3148 Ext. 203

Parish Office:
(661) 323-3148 ♦ Fax (661) 323-6016
Angela Aguilar/Office Manager Ext. 212
angela@guadalupebakersfield.org
Mónica Alamillo/Secretary Ext. 202
monica@guadalupebakersfield.org
Dayana Guzmán/Receptionist Ext. 201
dayana@guadalupebakersfield.org
Doris Martin Safe Environment Ext. 202
doris@guadalupebakersfield.org

Office Hours
Monday 2:00 pm to 5:00 pm
Tuesday thru Friday
9:00 am to 12:30 pm & 1:30 pm to 5:00 pm
Closed Saturday and Sunday

School
(661) 323-6059♦ Fax (661) 323-6058
Sr. Susana Del Toro Vargas S.J.S/Principal
sdeltoro@olgsjs.org
Dora Loreto/Secretary
dloreto@olgsjs.org

Religious Education
507 E. 11th St.
(661) 323-7642 ♦ Fax (661) 323-6016
Aida Núñez/Director
aida@guadalupebakersfield.org
Heidi Muñoz/Assistant
heidi@guadalupebakersfield.org
Rosa Vargas/Assistant
rosa@guadalupebakersfield.org
Jessica García/Assistant
Jessica@guadalupebakersfield.org

Office Hours
Monday thru Wednesday
10:00 am to 12:30 am & 1:30 pm to 3:30 pm
And 5:00 pm to 6:30 pm
Saturday 10:00 am to 12:00 pm and 12:30 to 2:00 pm
Sunday 9am to 12pm
Closed Thursday and Friday

Virginia Ruiz/Campaign Director (661) 323-3073
olgcampaign@guadalupebakersfield.org

Ministries
Nallely Sánchez/Youth Minister (661) 731-2454
Rosa Muñoz/Liturgy Coordinator (661) 809-4534
Toña Castellanos/Pro-Life Coordinator (661) 397-4811
María Neri/Bereavement Coordinator (661) 832-8681
Sandra García/Miscarriage (661) 633-4476
Virginia Ruiz/Post-Abortion Healing (661) 281-9536
Crescenciano Rosales/Grupos de Oración (661) 327-0832

Weekly Collections

© J. S. Paluch Co., Inc.

Church Collections	9/3/2023	Shrine Collections	9/3/2023
5:30 pm Sat.	$889	8:15 am	$2,426
7:00 pm Sat.	$463	10:00 am	$2,318
6:45 am	$651	11:45 am	$1,112
10:00 am	$1,015	1:45 pm	$1,458
12:00 pm	$1,611	5:30 pm	$1,103
6:30 pm	$762		
Total	**$5,391**	**Total**	**$8,417**

Mail & Walk in Donations for this Week: $1,779
Total for Week to 9/3/2023: $15,587

Building Fund Total 7/31/2023

Spent on Chapel Construction	**$2,350,045.17**
Total in the Bank	**$5,181,967.71**

9/3/23 Second Collection:
Building Fund $345
Food for the Poor $10,039

This Week's Second Collection

The Second Collection for this week will be for the Building Fund. Thank you for your generosity.

Segunda Colecta de Esta Semana

La Segunda Colecta de esta semana será para el Fondo de Construcción. Gracias por su generosidad.

EVENTS CALENDAR
CALENDARIO DE EVENTOS

Fri. 9/15 Blessing of Pregnant Mothers 7:00pm—Church
Sat.-Sun. 9/16-17 Retiro Familia Natural Vive Mejor—OLG Hall
Sat.-Sun. 10/7-8 Life Giving Love Retreat—OLG Hall
Fri.-Sun. 10/13-15 Retiro de Saulo de Tarso—OLG Hall
Sat. 10/21 Man & Women of the Year Dinner Dance
Sat. 11/4 Annual Parish Festival—Shrine Grounds
Thurs. 11/23 Thanksgiving Masses 8:00am Sp. & 10am Eng.—Church
Sat.-Sun. 12/3-11 Novenario de Nuestra Señora de Guadalupe
Thurs. 12/7 Immaculate Conception Sp. Vigil Mass 7:00pm—Church
Fri. 12/8 Immaculate Conception Holy Day of Obligation—Church
7:00am Eng., 8:00am Sp., 5:30pm Eng., 7:00pm Sp.
Misas de la Fiesta de Guadalupe Tues. 12/12
12:00am Esp.—Iglesia, 4:00am Santuario abierto, 5:00am Mañanitas, 5:30am Esp. Misa—Santuario, 7:00am Eng. Mass—Church, 8:00am Esp. Misa—Iglesia
8:00am Procesión desde le Cementerio Unión hasta el Santuario
9:30am School Mass, 11:00am Bil. Mass—Santuario
6:00pm Bil. Mass—Church, 7:00pm Sp. Misa—Santuario

Hora Santa Vocacional

Por favor únase a los Padres Oblatos de San José, Hermanas Siervas de Jesús Sacramentado y el grupo vocacional para la Hora Santa Vocacional para orar por un aumento en vocaciones ante el Santísimo Sacramento en Adoración. Jueves 14 de septiembre a las 7:30pm en la Iglesia.

Vocation Holy Hour

Please join the Oblates of St. Joseph Priests, Sisters Servants of the Blessed Sacrament and the vocation group to pray for an increase in vocations before the Blessed Sacrament. Thursday, September 14th at 7:30pm at the church.

Blessing of the Crucifixes

On **Thursday, September 14th** is the Exaltation of the Holy Cross and there will be a blessing of crucifixes during the 8:00am Mass at the church on California Ave.

Bendición de Crucifijos

El **jueves 14 de septiembre** es la Exaltación de la Santa Cruz y habrá una bendición de crucifijos durante la Misa de 7:00am en la Iglesia.

Shrine of Our Lady of Guadalupe Brundage Site

Parents, we need your help. Please do not leave your children unattended during Mass. The white rocks around our New Chapel are being thrown around our grounds, also, the Memorial of the Unborn is a sacred site for our babies. Children have been writing with crayons and markers on the walls of the Memorial. We ask for your support in keeping your children with you at all times.
Thank you.

Santuario de Nuestra Señora de Guadalupe En la Brundage

Padres, necesitamos su ayuda. Por favor, no deje a sus hijos desatendidos durante la Misa. Las piedras blancas alrededor de nuestra Nueva Capilla están siendo arrojadas por nuestros terrenos, además, el Memorial de los No Nacidos es un lugar sagrado para nuestros bebés. Los niños han estado escribiendo con crayones y marcadores en las paredes del Memorial. Le pedimos su apoyo para mantener a sus hijos con usted en todo momento. Gracias

The feast of Our Lady of Sorrows & Blessing of Children in the Womb

On **Friday, September 15** is the feast of Our Lady of Sorrows. On this day we'll have a Bilingual Mass at the church on California Ave, at 7pm. At the end of the Mass all pregnant women will be given a special blessing.

Our Lady of Sorrows is the patroness of vocations for the Oblates of St. Joseph. Let us pray for more vocations to the Oblates of St. Joseph through her intercession.

La Fiesta de Nuestra Señora de los Dolores y Bendición de Niños en el Vientre

El **viernes 15 de septiembre** es la fiesta de Nuestra Señora de los Dolores. Ese día tendremos una Misa Bilingüe en la iglesia de California Ave, a las 7pm. Al final de la Misa se dará una bendición especial a todas las mujeres embarazadas.

Nuestra Señora de los Dolores es la patrona de las vocaciones de los Oblatos de San José. Oremos por más vocaciones a los Oblatos de SanJosé a través de su intercesión.

The Eucharistic Love of Jesus Monthly Adoration Classes

Taking Mary as a model of the Eucharistic Woman, we continue preparing ourselves to duly adore Our Lord Jesus the Eucharist in his new chapel of perpetual adoration in Bethlehem. The next class will be on **Wednesday, September 20, 2023 from 7pm to 8:30pm** at the Shrine on Brundage ln.

Our focus will be on the Encyclical Letter ECCLESIA DE EUCHARISTIA of the Supreme Pontiff Saint John Paul II. Please read chapters 5-6, Decorum, Maria, Conclusion, in the material that has previously been sent to you by email.

These teachings are available and recommended to the faithful of the community and to the parishioners in general of any other parish. They are a MANDATORY for group leaders, ministry coordinators, and all individuals who wish to commit to regular Holy Hours when our chapel is completed.

"Let us prepare with love to adore the love of Loves". Do not miss! Be punctual.

El Amor Eucarístico de Jesús Clases Mensuales de Adoración

Tomando a María como modelo de Mujer Eucarística, seguimos preparándonos para adorar debidamente a Nuestro Señor Jesús Eucaristía en su nueva capilla de adoración perpetua de Belén. La siguiente clase será el **miércoles 20 de septiembre del 2023 de 7pm a 8:30pm** en el Santuario de la calle Brundage.

Nuestro enfoque será en la Carta Encíclica ECCLESIA DE EUCHARISTIA del Sumo Pontífice San Juan Pablo II. Favor de leer los capítulos 5-6, Decoro, María, Conclusión, en el material que previamente se les ha enviado por correo electrónico.

Estas enseñanzas están disponibles y recomendadas a los fieles de la comunidad y a los feligreses en general de cualquier otra parroquia. Son OBLIGATORIAS para los líderes de grupo, coordinadores de ministerios y para todas las personas que deseen comprometerse a las Horas Santas regulares cuando nuestra capilla esté terminada.

"Preparémonos con amor para adorar al amor de los Amores". No faltes! Sé puntual.

Retiro "La Familia Natural Vive Mejor"

Se llevará a cabo el fin de semana **16 y 17 de septiembre** del 2023 en el Salón Guadalupe de 9am a 6pm. Este es un taller para parejas casadas, parejas comprometidas y para cualquier adulto interesado. Temas cubiertos: sexualidad, matrimonio, comunicación, paternidad responsable, formación, familia natural y la misión de la familia. Para más información favor de llamar a Francisco y Verónica Hernández 333-7047.

Volunteers Needed for Parish Festival

We are in need of volunteers and donations for our parish festival that will be held on November 4, 2023. If you are interested in volunteering or helping with donations, please contact Virginia Santos at 661-323-3073.
Raffle: 1st Prize: $10,000, 2nd Prize: 65" Smart TV and 3rd Prize: Princess House Cookware. Ticket Price $10.00 each. Tickets are now available for purchase.

Voluntarios para el Festival Parroquial

Necesitamos voluntarios y donaciones para nuestro festival parroquial que se llevará a cabo el 4 de noviembre de 2023. Si está interesado en ser voluntario o ayudar con donaciones, comuníquese con Virginia Santos al 661-323-3073.
Rifa: 1er Premio: $10,000, 2do Premio: Smart TV de 65" y 3er Premio: Utensilios de cocina Princess House. Precio del boleto $10.00 cada uno. Los Boletos ya están disponibles.

Electronic Bulletin

Scan the QR code with your phone to subscribe and receive our weekly bulletin in your email.

Boletín Electrónico

Escanea el código QR con tu teléfono para suscribirte y recibir nuestro boletín semanal en tu correo electrónico.

Man & Woman of the year Dinner Dance
October 21st 5:30-10:00pm

Enjoy an evening of dining and dancing as Our Lady of Guadalupe Church honors the Man and Woman of the Year 2023. Door opens at 5:30pm. Dinner will be served at 6:30 to 7:30pm. This event will take place at the Brundage Pavilion on Saturday, October 21. Enjoy a nice dinner catered by Que Pasa Mexican Café and live music. We have auction items, and giveaways. Tickets are available for $50.00 per person or you can reserve a table of 8 for $350. Get your friends and family together and reserve a table. Table reservation is first come first serve basis. Tickets will not be sold at the door. This is an adult only event.

Get your tickets now by calling Frank and Mary Alice Lopez at (661) 202-0864 or Virginia Ruiz at (661) 323-3073 or the church office at 323-3148. All proceeds go to the OLG Church Building Fund (Brundage) Thank you for your support!

Cena Baile del Hombre y Mujer del Año
21 de octubre 5:30-10:00pm

Disfrute de una noche de cena y baile mientras la Iglesia de Nuestra Señora de Guadalupe honra al Hombre y la Mujer del Año 2023. La puerta abre a las 5:30 pm. La cena se servirá de 6:30 a 7:30 pm. Este evento se llevará a cabo en el Pabellón Brundage el sábado 21 de octubre. Disfrute de una agradable cena a cargo de Que Pasa Mexican Café y música en vivo. Tenemos artículos de subasta y obsequios. Los boletos están disponibles por $50.00 por persona o puede reservar una mesa de 8 por $350. Reúna a sus amigos y familiares y reserve una mesa. La reserva de mesa se realiza por orden de llegada. No se venderán entradas en puerta. Este es un evento solo para adultos.

Obtenga sus boletos ahora llamando a Frank y Mary Alice López al (661) 202-0864 o Virginia Ruiz al (661) 323-3073 o la oficina de la iglesia al 323-3148. Todos los ingresos van al Fondo de Construcción de la Iglesia OLG (Brundage) ¡Gracias por su apoyo!

Pray for the Opening of Bethlehem Chapel!

Everyone please join us in praying for the completion of the artworks and the beginning of Perpetual Adoration at our Chapel, in at least one of the following three ways:

WEEKLY BILINGUAL HOLY SPOUSES ROSARY: Onsite at Brundage, Wednesdays 9:30-10:30 am.

MONTHLY SILENT HOLY HOUR: In California Ave. Church, 4th Thursday of the month from 9-10pm. Please join us on September 28th.

DAILY: *Dear Mary and Joseph, Holy Spouses, as a phase of construction for the Shrine of Our Lady of Guadalupe Copatroness of the Unborn, please guide us to prepare a Chapel for Perpetual Adoration of the Blessed Sacrament, in imitation of your first adoration of Jesus in the manger of Bethlehem. Amen.*

¡Oren por la Apertura de la Capilla De Belén!

Todos, por favor, únanse a nosotros para orar por la finalización de las obras de arte y el comienzo de la Adoración Perpetua en nuestra Capilla, en al menos una de las siguientes tres formas:

***ROSARIO SEMANAL BILINGÜE DE LOS SANTOS ESPOSOS*:** En Brundage, los miércoles de 9:30 a. m. a 10:30 am,.

HORA SANTA EN SILENCIO MENSUAL: En California Ave. Iglesia, el cuarto jueves del mes de 9 a 10 p. m. Únase a nosotros el 28 de septiembre.

DIARIO: *Amados María y José, como etapa de la construcción del Santuario de Nuestra Señora de Guadalupe copatrona de los no nacidos, hágannos el favor de guiarnos a preparar una Capilla de Adoración Perpetua del Santísimo Sacramento, a imitación de su primera adoración de Jesús en el pesebre de Belén. Amén.*

English Speaking Adorers Needed

Dear all those who seek Truth, Beauty and Goodness,

We'd like to extend an invitation for each one of you to spend some time in Adoration with our Lord Jesus Christ, who is truly alive in the Holy Eucharist. God is so generous that He gives His whole self to us and stays with us as a prisoner of love inside the tabernacle 24/7 waiting for His beloved. Our Lady of Guadalupe Parish invites you to unite yourself to our community in coming and adoring Our Lord. Our Bethlehem perpetual adoration chapel is open to all; it is not just for OLG current parishioners. God wills for all of us to be united in His love, and what better way than to come to the House of Bread (Bethlehem) where He feeds us with His Real Presence and nourishes our souls with His infinite love and mercy. Let us work together in body and soul to build God's Kingdom. Let us come together and receive the grace that will transform us, our homes, our city, our nation. May you make OLG Bethlehem Perpetual Adoration Chapel your home, the place where you are fed for eternity. Oh Come, Let us Adore Him with Blessed Mary our mother and St. Joseph, our protector!

Flocknote

Scan the QR code with your phone to register and receive regular text/email information from our parish.

Flocknote

Escanee el código QR con su teléfono para registrarse y recibir información de nuestra parroquia por mensaje de texto/correo electrónico

Jesus and the Eucharist

It is a series of 7 sessions, which will make you fall in love with Jesus, especially in the Eucharist, inspiring and equipping you to share his love with others. As Bishop Andrew Cozzens says: "I truly believe that if you open your hearts, this small group study of Jesus and the Eucharist will transform your relationship with Jesus."
The following are the dates of the 7 sessions for the study in our parish: September 21st and 28th, October 5th, 19th and 26th and November 2nd and 16th of 2023
They will all be on Thursdays; we will be at Guadalupe Hall from 6:30-8:30 pm.
To register or for more information, contact us:
Dominica 661-619-7866, Jessica 661-380-5168
Marisela 661-932-2261, and Lupita 661-703-6936

Jesús y la Eucaristía

Es una serie de 7 sesiones, que te harán enamorarte de Jesús, especialmente en la Eucaristía, inspirarte y equiparte para compartir su amor con los demás. Como dice el obispo Andrew Cozzens: "En verdad creo que si abren sus corazones, este estudio de Jesús y la Eucaristía de pequeños grupos, trasformará su relación con Jesús."
Las siguientes son las fechas de las 7 sesiones para el estudio en nuestra parroquia: Septiembre 21 y 28, 2023-Octubre 5,19 y 26, 2023—Noviembre 2 y 16, 2023
Todas seran en día jueves, estaremos en Guadalupe Hall de 6:30-8:30pm.
Para registrarte o para más información, contáctanos:
Doménica 661-619-7866, Jessica 661-380-5168
Marisela 661-932-2261, y Lupita 661-703-6936

Knights of Columbus

The Knights of Columbus is an international Catholic Organization for men founded by Father Michael McGivney on Feb. 2, 1882. Our goal is to help men, their families and their parishes grow closer to Christ. Through our programs and resources, we provide opportunities to live and spread the Catholic faith. We are Catholic men who lead, serve, protect and defend. We share a desire to be better husbands, fathers, sons, neighbors and role models and to put charity and community first.
I would like to invite you become members of Knights of Columbus on September 23rd and 24th. The Knights from our OLG Council will be here to tell you more.

-Fr. Shaji, OSJ

Caballeros de Colón

Caballeros de Colón es una organización católica internacional para hombres fundada por el padre Michael McGivney el 2 de febrero de 1882. Nuestro objetivo es ayudar a los hombres, sus familias y sus parroquias a acercarse más a Cristo. A través de nuestros programas y recursos, brindamos oportunidades para vivir y difundir la fe católica. Somos hombres católicos que lideramos, servimos, protegemos y defendemos. Compartimos el deseo de ser mejores esposos, padres, hijos, vecinos y modelos a seguir y de poner la caridad y la comunidad en primer lugar.
Me gustaría invitarlos a convertirse en miembros de Caballeros de Colón los días 23 y 24 de septiembre. Los Caballeros de nuestro Consejo OLG estarán aquí para contarle más.

-P. Shaji, OSJ

Why the Importance to Register in the Parish?

It is important to register in the parish because we need to belong to a parish community. Other reasons are because you might need a letter of good standing to be godparents at other parishes or for any other legal reason including, immigration letter. Please complete the form and place it in the collection basket. If you are registered and have moved or changed your number. Update your information.

¿Por que es Importante Registrarse en la Parroquia?

Es importante registrarse en la parroquia para pertenecer a una comunidad parroquial. Otras razones son, por que puede necesitar una carta de buena conducta para ser padrinos en otra parroquia, o por algún tramite legal, incluyendo cartas para migración. Complete el formulario y colóquelo en la canasta de la colecta. Si está registrado y su dirección o teléfono ha cambiado, actualice su información.

New Resident, Parishioner Registration Form / Forma de Registro de Feligrés o Residente Nuevo

Name/Nombre:_____

Mailing Address/Domicilio:_____

City/Ciudad:_____Zip/Código:_____

E-mail/Correo electrónico:_____

Phone#/Teléfono:_____Cell/Cel_____

English ☐ Español ☐

Do you care to receive envelopes? Yes____ No____
Are you interested in serving in any of our liturgical or catechetical ministries? Yes____ No____
(If yes is checked above, you will be contacted by the office)

Le gustaría recibir sobres? Si____ No____
Esta interesado/a en servir en alguno de nuestros ministerios litúrgicos o catequéticos? Si____ No____
(Si marco si arriba, será contactado/a por la oficina)

Penelope Photography
Wedding/Elopements,
Portrait, Family, Lifestyle Photography
661.332.1397
_penelope.photography
penelopephotography661@gmail.com
penelopephotography7.mypixieset.com
Se habla español

FREE AD DESIGN
with purchase of this space
CALL 800-950-9952

R&A RODRIGUEZ & ASSOCIATES
TRIAL LAWYERS
Kern County's Premier Personal Injury Lawyers
661.323.1400
rodriguezlaw.net
2020 Eye Street Bakersfield, CA 93301

WE'RE HIRING!
AD SALES EXECUTIVES
BE YOURSELF.
BRING YOUR PASSION.
WORK WITH PURPOSE.
• Paid training
• Some travel
• Work-life balance
• Full-Time with benefits
• Serve your community
Contact us at careers@4lpi.com or www.4lpi.com/careers

NEVER MISS OUR BULLETIN!
SUBSCRIBE
Have our bulletin emailed to you every week.
Visit www.parishesonline.com

SHORT STAFFED?
Place an ad here to find new local talent for your business.
CALL 800-950-9952

VegiMarket
Vendo Pollos y Gallinas de Rancho Orgánicos Recien Matados Todos los Dias
Natural Products! Fresh products every day!
We cultivate and harvest daily everything we offer to ensure that our products are natural, fresh, and in the best possible condition.
Spanish/Español: (661) 525-9411
English/Inglés: (661) 314-3430
customer@vegimarket.us
www.vegimarket.us
209 Liggett St. • Bakersfield, CA

If You Live Alone You Need MDMedAlert!
24 Hour Protection at HOME and AWAY!
✔Ambulance ✔Police ✔Fire ✔Friends/Family
Solutions as Low as $19.95 a month
FREE Shipping
FREE Activation
NO Long Term Contracts
This Button SAVES Lives! As Shown GPS, Lowest Price Guaranteed!
CALL NOW! 800.809.3352
"I have peace of mind... Mom remains independent."
MDMedAlert Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!
GPS Tracking w/Fall Detection Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust
• Burglary • Flood Detection
• Fire Safety • Carbon Monoxide
833-287-3502

RODRIGUEZ & ASSOCIATES
TRIAL LAWYERS
When You Need A Really Good Lawyer!!
Personal Injury
Wrongful Death
Brain Injuries
Motorcycle Accidents
Trucking Accidents
Oil Field Accidents
Defective Airbags
Civil Rights Violations
Products Liability
(661) 777-7575 WWW.RODRIGUEZLAW.NET Available 24/7

Place Your Ad Here and Support our Parish!
Instantly create and purchase an ad with
AD CREATOR STUDIO
4lpi.com/adcreator

SUPPORT OUR PARISH

WE'RE HIRING!
AD SALES EXECUTIVES
BE YOURSELF.
BRING YOUR PASSION.
WORK WITH PURPOSE.
• Paid training
• Some travel
• Work-life balance
• Full-Time with benefits
• Serve your community
Contact us at careers@4lpi.com or www.4lpi.com/careers

SUPPORT OUR PARISH
Local business ads sponsor the printing of our bulletin.
4lpi.com/adcreator

LET'S GROW YOUR BUSINESS
Place Your Ad Here and Support Our Parish!
CONTACT ME Dione Gilmore
DGilmore@4LPi.com
(800) 950-9952 x2108

HIRE ME PLUMBING
LIC #692567
25+ Years Experience
661-348-4655
Heating
Stoppages
Wall & Floor Furnace
Video Inspections
Sewer & Drains
Gas Lines
Slab Leaks
Remodels
24/7 Emergency Service
Copper/Pex Re-Pipes
Garbage Disposals
Water Heaters
Free Estimates
10% Discount With this Ad
$300 Maximum Discount

FT-in home childcare provider
need in Fruitvale Neighborhood.
Call or text 559-836-3686
for information.
Live-in option available.

Friends don't let friends face loss alone.
Greenlawn
FUNERAL HOMES
CREMATIONS • CEMETERIES
Two Bakersfield locations. One call for everything.
(661) 834-8820 • www.GreenlawnM-C.com
Greenlawn Southwest FD# 1347, Greenlawn Northeast FD# 779

VS VAN SCIVER LAW
Trust and Estate Litigation
Kurt Van Sciver
Attorney
(661) 412-7729
Kurt@VanSciverLaw.com
5500 Ming Ave., Suite 254
Bakersfield, CA 93309
www.VanSciverLaw.com

Garces Memorial High School
Excellence in Catholic Education
2800 Loma Linda Dr. Bakersfield, CA 93305
(661) 327-2578

"Help Us Help Others"
St. Vincent de Paul Store & Center
Donate-Volunteer-Shop (pick up or drop off)
300 Baker Street 661-323-7340
PROCEEDS BENEFIT OUR LOCAL SVDP HOMELESS SHELTER
SOCIETY OF ST. VINCENT DE PAUL DETROIT

Law Offices of
Emmanuel F. Fobi
Auto Accidents / Personal Injury
Wills & Trusts • Bankruptcy
We do Home and Office Visits
661.525.9229 | efobi@aol.com
131 Chester Ave., Bakersfield, CA

Mi Casa
HOME FURNITURE
DOWNTOWN BAKERSFIELD
(661) 327-2600
E-Z Financing | Financiamiento Disponible Para Todos
Todos Califican
No Credit Needed | No Se Necesita Credito
Locally Owned
FREE DELIVERY
MUST PRESENT COUPON

Pyrenees
FRENCH BAKERY, INC.
BAKERSFIELD, CA
"Taste the Difference"
Since 1945
661.322.7159
717 E. 21st St.
www.pyreneesfrenchbakery.com

PROGRAMACIÓN CATÓLICA
ESNE | TV / RADIO
"UNA CONEXIÓN CON DIOS"
CANAL ABIERTO 56.2 TV KDOC LOS ÁNGELES
CANAL ABIERTO 49.2 TV KNXT FRESNO, CA
1460 AM LOS ÁNGELES
1670 AM SAN BERNARDINO E INLAND EMPIRE
1040 AM SAN DIEGO y TIJUANA
1430 AM VALLE IMPERIAL y MEXICALI
880 AM GONZALES, CA.
97.3 FM SALINAS, CA
COBERTURA NACIONAL A TRAVÉS DE CABLE Y SATÉLITE
• DIRECTV | CANAL 456
• SPECTRUM | CANAL 947
• DISHLATINO | CANAL 887
• COMCAST | CANAL 3344
RADIO EN INGLÉS 540 AM CARMEL VALLEY Y SALINAS
Escanea este CÓDIGO QR para ingresar a nuestro sitio web
CATHOLIC CONTENT & MUSIC - 24/7 www.jesusthesower.com
Escanea este CÓDIGO QR para escuchar ESNE RADIO EN VIVO
www.elsembrador.org | (773) 777-7773

CLARK PEST CONTROL
325-7211

Visit www.VallartaSupermarkets.com
VALLARTA SUPERMARKETS
Su Tienda Latina Por Excelencia
BAKERSFIELD, CALIFORNIA
VALLARTA 16 — 5951 East Niles Ave, Bakersfield, CA 93306, Phone: (661) 366-4916
VALLARTA 28 — 1515 Panama Lane, Bakersfield, CA 93307, Phone: (661) 241-6430
VALLARTA 40 — 2705 South H St, Bakersfield, CA 93304, Phone: (661) 397-4490
VALLARTA 41 — 2309 Niles Point, Bakersfield, CA 93306, Phone: (661) 869-1076
Taqueria · Panaderia · Tortilleria · Cremeria · Carniceria · Pescaderia · Isla · Servicio Al Cliente

LET'S GROW YOUR BUSINESS
Place Your Ad Here
and Support Our Parish!
CONTACT ME Dione Gilmore
DGilmore@4LPi.com
(800) 950-9952 x2108

SHORT STAFFED?
Place an ad here to find new local talent for your business.
CALL 800-950-9952